

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СИНГАПУРСКОЙ МЕТОДИКИ ОБУЧЕНИЯ АНГЛИЙСКОМУ ЯЗЫКУ В ПОЛИКУЛЬТУРНОЙ ГРУППЕ

М. В. Салтыкова

Глазовский государственный педагогический институт имени В. Г. Короленко

Поступила в редакцию 30 августа 2017 г.

Аннотация: *проблема привлечения иностранных студентов в российские вузы занимает одно из важных мест в современном высшем образовании. Совместное обучение студентов в поликультурной группе имеет ряд положительных сторон. Это, прежде всего, возможность формирования межкультурного взаимодействия представителей разных культур. Однако, как правило, поликультурные группы имеют разноуровневый состав. Поэтому перед каждым преподавателем стоит задача поиска оптимальных методов и приемов обучения, способствующих быстрой адаптации и социализации, а также успешному обучению студентов в таких группах. Сингапурская методика обучения является, по мнению автора статьи, одной из таких форм организации учебного процесса.*

Ключевые слова: *сингапурская методика обучения, поликультурная группа, разноуровневая группа, организация обучения.*

Abstract: *the problem of including foreign students into the learning process of the Russian higher educational institutions is of high importance. There are a lot of advantages of studying in a multicultural group. It gives students opportunities to develop multicultural communication skills. However, it should be taken into consideration that the language skills of students in such groups differ. So every teacher has to search for new adequate methods and techniques of teaching to help foreign students to adapt quickly in a new surrounding. We claim that the Singapore technique of teaching is quite appropriate for these purposes.*

Key words: *Singapore technique of teaching, multicultural group, multilevel group, learning organization.*

В настоящее время одним из главных требований прохождения мониторинга, предъявляемых к вузам, является наличие иностранных студентов. Обучение иностранных студентов вместе с российскими имеет ряд положительных моментов. Прежде всего, это возможность формирования у студентов способности к межкультурному взаимодействию, умению общаться с представителями различных культур. Однако зачастую иностранные студенты имеют сложности в общении на русском языке. В связи с этим возникает ряд трудностей, связанных с адаптацией и социализацией данных студентов в новой для них среде. Вторая проблема заключается в том, что преподавателю достаточно сложно организовать обучение в группе, имеющей разноуровневый поликультурный состав.

Преподавателю необходимо создать условия для интеграции личности в поликультурную образовательную среду. Перед учителем стоит непростая задача сформировать у индивидов с этнокультурными различиями коллектив со своей внутренней поликультурой, со своим неповторимым единством.

Проблема эффективной организации учебной деятельности и межличностного общения в рамках одной учебной группы обучаемых с различным со-

циальным статусом, этнической и религиозной принадлежностью, культурными традициями и стереотипами поведения, с разным уровнем сформированности компетенций, например Beginner, Elementary, Pre-Intermediate, вызывает, несомненно, озабоченность большинства преподавателей иностранного языка [1].

Однако, как отмечалось выше, главным преимуществом разноуровневых поликультурных групп является то, что у обучаемых есть возможность побольше узнать о других этносах, их культуре, обычаях. В такой группе успешно создаются атмосфера и дух взаимопонимания и сотрудничества [2].

Существует ряд заданий, повышающих интерес обучаемых, которые, на наш взгляд, могут с успехом применяться в поликультурной среде учебной группы на занятиях по иностранному языку:

- разные по типу задания, например использование интерактивных технологий обучения;
- задания с различным аспектом изучаемого материала;
- задания с целью создания игровой среды, работа в которой обучаемые могли бы достичь ясно выраженной цели на соответствующем их уровню языке [3].

Учебная деятельность в разноуровневых поликультурных группах, по мнению А. Пулвернеса,

предполагает познавательное обучение (discovery learning), подлинный обмен информацией (genuine exchange of information), использование иностранного языка при решении коммуникативных проблем (using the language in problem-solving process). Основными принципами обучения в таких группах являются сотрудничество (collaboration), наличие задачи, конечный результат, который выражен неявно, т. е. задание как бы не завершено (open-endedness), а также принцип осуществления запросов или исследования (enquiry) [4].

Все эти принципы отражены, на наш взгляд, в сингапурской методике обучения, которая с успехом применяется во многих странах мира, в том числе и в ряде регионов России. По своей сути сингапурская методика – это разновидность кооперативного обучения. В основу методики заложены труды известного русского психолога Л. С. Выготского и советских педагогов В. В. Давыдова и Д. Б. Эльконина. Наибольший вклад в историю кооперативного обучения внес профессор Спенсер Каган, глава института ресурсов для учителей США, который разработал Концепцию обучающих структур. Сингапурские педагоги переработали имеющийся российский и американский опыт кооперативного обучения и создали свою методику, которая получила название «сингапурской» [5; 6].

Одним из главных преимуществ такого метода обучения является быстрая адаптация и социализация, постоянный поиск решения поставленных задач и проблем, формирование активной жизненной позиции и адекватной самооценки каждого обучающегося группы [6].

Цель нашей работы – желание поделиться собственным опытом реализации сингапурской методики в разноуровневой поликультурной группе на занятиях по иностранному языку в педагогическом вузе. Мы имеем небольшой опыт работы с данной методикой и применяли ее на занятиях в курсе «Практика устной и письменной речи английского языка» среди студентов 1-го курса бакалавриата в течение одного учебного года. Однако, несмотря на столь небольшой срок реализации сингапурской методики, нам удалось добиться положительных результатов.

Следует отметить, что сингапурская методика в своей основе – это работа в малых группах. Основное же отличие от общепринятого понятия работы в группе, где работает один отличник, а остальные «отдыхают» и просто соглашаются с лидером, в сингапурской методике работают активно абсолютно все члены группы на протяжении всего занятия.

Сингапурские педагоги создали около 250 обучающих модулей [7]. Задача учителя – выбрать наиболее подходящие модули исходя из особенностей преподаваемой темы и самих обучающихся. Иногда

это может быть два-три модуля, используемых на занятиях фрагментарно, либо целая серия модулей.

Группа, в которой проводились занятия, является разноуровневой и поликультурной. Она состоит из 19 человек, среди которых 14 студентов имеют уровень Intermediate, 2 студента – Pre-Intermediate, 3 студента – Upper-Intermediate. Однако это не являлось главной трудностью работы с данными студентами. Сложность заключалась в том, что в состав группы входили 3 студента-иностранца, плохо говорящие на русском языке. Проблема состояла также и в том, что трудные языковые явления невозможно объяснять таким студентам и на английском языке, поскольку они владеют только уровнем Pre-Intermediate. Кроме того, студенты испытывали огромные трудности в адаптации и межличностном общении. Потребовалось немало усилий для того, чтобы снять психологические и языковые барьеры, которые являлись для них препятствием в учебном процессе в вузе.

Большое количество студентов и неоднородный состав группы, изучающей иностранный язык, потребовал коренного пересмотра приемов и методов и технологий работы с данными студентами. Было очень важно не только повысить уровень успеваемости отстающих студентов, но и не снизить мотивацию «сильных» обучающихся [8].

Приведем примеры тех структур и модулей, которые использовались нами на занятиях по теме “My Everyday Routine”. Параллельно отработывалась грамматическая структура Present Simple Tense.

Студенты методом жеребьевки делятся на мини-группы по 3–4 человека. Таким образом, исключается возможность постоянного состава групп на каждом занятии. Они сидят за сдвоенными партами, в центре которых находится табличка “Manage Mat”, с цифрами 1, 2, 3, 4 и буквами А, В, А, В, чтобы легко распределять обучающихся для работы в команде, где каждый участник имеет свой номер, и работы в парах, где партнеры обозначены буквами.

1. Все обучаемые в течение одной минуты обдумывают или, по усмотрению преподавателя, пишут свои ежедневные обязанности в виде списка. Рекомендуются использовать таймер.

2. Студенты складывают чистый лист бумаги так, что образуются три треугольника в верхней части и два длинных узких прямоугольника в нижней. На двух крайних треугольниках и одном нижнем прямоугольнике проставляются цифры 1, 2, 3. Центральный треугольник подписывается “Everybody”.

3. Каждый участник проговаривает одну из своих обязанностей, остальные участники группы слушают и знаком (например, поднятая рука) показывают, выполняют ли они такую же работу или нет. Если все участники поднимают руку, то это предложение записывается в центральный треугольник. Если трое

выполняют – в прямоугольник под номером 3, двое – во второй треугольник и т. д. На это задание дается 2 минуты. В итоге в определенных частях листка записывается ряд словосочетаний.

4. На следующем этапе происходит фронтальный опрос. Преподаватель спрашивает, в какой команде есть предложение в первом, втором, третьем треугольнике и т. д. Один из участников каждой команды сообщает: «Один (двое, трое) из нас ... (выполняют задание в компьютерном классе)». Студенты могут по ходу исправлять свои ошибки, если их заметили. На этот этап отводится 1 минута.

5. Заключительным этапом, исходя из общих предложений, может быть выбор девиза команды, например «Мы все ходим за покупками». Вся команда встает и хором говорит свой девиз.

Использование структуры дает полное вовлечение в работу всех обучаемых, независимо от их канала восприятия информации и стиля обучения: визуалов, аудиалов, кинестетиков.

Пример следующей структуры.

1. Все обучаемые в течение 30 секунд обдумывают или записывают свои обязанности по дому. Используется таймер.

2. Преподаватель объявляет, что у каждого есть 30 секунд, чтобы сообщить своему партнеру «по плечу», т. е. сидящему рядом, свои обязанности. Начинает партнер А, включается таймер.

3. По окончании времени попросите партнера В сказать своему напарнику “It was nice to hear you”.

4. Очень важно попросить партнеров В сказать всей группе, что они услышали, иначе обучающиеся не будут слушать внимательно.

5. Дальше обучающиеся А и В сообщают партнерам «по лицу» информацию друг о друге в третьем лице. Через 30 секунд студенты 3 и 4 скажут им «Я бы хотел послушать тебя еще». И услышат в ответ «Мне было приятно тебе рассказывать о своем товарище».

6. Снова спрашиваем студентов под номерами 3 и 4, о чем они услышали, перед тем, как включится таймер на 30 секунд, чтобы они рассказали друг о друге партнерам под номерами 1 и 2. Затем снова обмен репликами “I’ll be glad to talk to you again”, “It’s kind of you to say that”.

Таким образом, занятие наряду с результатами учебного процесса обеспечивает социализацию, развитие познавательной, эмоциональной и волевой сфер обучаемых, освоение правил речевого поведения. Кроме того, что очень важно с точки зрения формирования у будущих учителей основных педагогических компетенций, у студентов формируется умение слушать собеседника, находить в его речи и исправлять ошибки и, самое главное, формируется дружелюбное отношение и толерантность друг к другу.

Перед каждым студентом (это оговаривается заранее) ставится задача помочь своему партнеру по команде в том случае, если он не справляется с заданием.

В целом сингапурская методика – это общая методика менеджмента и управления учебным процессом, дающая такой инструмент, как обучающие структуры. Чтобы начать работать с новыми структурами, не обязательно иметь опыт работы с ними. Не понадобится также и изменение стиля преподавания. Можно начать с одной структуры и постепенно переходить к другой. Безусловно, сначала потребуются гораздо больше времени на каждый этап занятия, но постепенно, когда обучаемые хорошо познакомятся со структурами, работа пойдет быстрее.

Что касается отдельно взятой в качестве примера группы, можно с уверенностью утверждать, что у данных студентов повысилась мотивация к изучению иностранных языков. Иностранные студенты почувствовали себя частью одного дружного коллектива, где каждый был готов прийти к ним на помощь. Им удалось повысить не только уровень своих знаний, но и успешно адаптироваться и социализироваться в новой среде. Если раньше, при традиционной форме проведения занятий, такие студенты были пассивны, замкнуты, то при сингапурском методе обучения они были вовлечены в активный учебный процесс каждую минуту занятия.

Таким образом, работа в разноуровневой поликультурной группе требует от преподавателя учета специфики коллектива, использования приемов, направленных на повышение эффективности организации учебной деятельности. Необходимо разрабатывать задания, помогающие обучаемым лучше понять друг друга независимо от той культурной среды, к которой они принадлежат.

ЛИТЕРАТУРА

1. *Беленкова Н. М.* Организация процесса обучения иностранному языку в поликультурной учебной группе / Н. М. Беленкова // Иностранные языки в школе. – 2015. – № 12. – С. 23–29.
2. *Салтыкова М. В.* К проблеме формирования межкультурной компетенции студентов вузов / М. В. Салтыкова // Наука и образование : материалы IV Междунар. науч.-практ. конф. (31 июля 2015 г.) : сб. науч. трудов / под науч. ред. С. В. Галачиева. – М. : Перо, 2015. – С. 78–81.
3. *Hess N.* Teaching Large Multilevel Classes / N. Hess. – Cambridge University Press, 2007.
4. *Pulverness A.* Squaring the Circle : Teaching EAP to Large Mixed Groups / A. Pulverness. – Mode of access: www.melta.org.my
5. *Полат Е. С.* Новые педагогические и информационные технологии в системе образования / Е. С. Полат. – М. : Академия, 2005. – 272 с.

6. Дьяченко В. К. Коллективный способ обучения / В. К. Дьяченко. – М. : Народное образование, 2004. – 134 с.

7. Режим доступа: https://www.hse.ru/data/2013/12/19/1338937415/Upr_01_2014-34_39.pdf

8. Салтыкова М. В. О современных способах повышения мотивации учения у студентов языкового

факультета / М. В. Салтыкова // Problems of formation of a professional : theoretical analysis principles and practical solutions : materials of the IV international scientific conference on September 25–26, 2016. – Prague : Vědecko vydavatelské centrum «Sociosféra-CZ», 2016. – P. 36–39.

Глазовский государственный педагогический институт имени В. Г. Короленко

Салтыкова М. В., кандидат педагогических наук, доцент кафедры иностранных языков и удмуртской филологии

E-mail: Mary-alex77@yandex.ru

Тел.: 8-982-832-46-93

Glazov State Pedagogical Institute named after V. G. Korolenko

Saltykova M. V., Candidate of Pedagogical Sciences, Associate Professor of the Foreign Languages and Udmurt Philology Department

E-mail: Mary-alex77@yandex.ru

Tel.: 8-982-832-46-93